

Nr. 234/30.12.2022

Regulamentul Oficial al Campaniei Promoționale „BIRTHDAY”

SECȚIUNEA 1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

1.1. Organizatorul campaniei promoționale „Birthday” (în continuare numita "Campania") este IRINIK SRL cu sediul în Botoșani, str. Calea Națională, nr.72, înregistrată la registrul comerțului sub J07/461/2003, având cod unic de înregistrare RO 15743577.

1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (în cele ce urmează "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toți Participanții. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfășurării Campaniei, având obligația de a informa publicul în mod oficial, în aceeași manieră în care a fost făcută și informarea inițială, prin Regulamentul de campanie.

SECȚIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL

Campania promoțională „Birthday” este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

SECȚIUNEA 3. ARIA SI PERIOADA DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

3.1. Campania este organizată și se desfășoară în magazinele:

- 1) Arad – Atrium Mall, Magazin Pandora, Calea Aurel Vlaicu nr. 9-12
- 2) Bacău – Arena Mall, str. Ștefan Cel Mare, nr. 28
- 3) Botoșani – magazin SABRINI&PANDORA, str. Calea Națională nr. 72
- 4) Baia Mare – Vivo Mall, magazin SABRINI SIS PANDORA, str. Victoriei, nr. 73
- 5) Buzău – Aurora Mall, Magazin Pandora, str. Unirii nr 232
- 6) Craiova – Electroputere Parc, magazine SABRINI SIS PANDORA, str. Calea București, nr. 80
- 7) Deva – Shopping City, magazine SABRINI SIS PANDORA, str. Calea Zărandului, nr. 87
- 8) Oradea – Lotus Center, magazin PANDORA, str. Nufărului, nr. 30
- 9) Piatra Neamț – Shopping City, magazin Pandora, Bulevardul Decebal, nr. 79
- 10) Pitești - Vivo Mall, magazin PANDORA, str. Calea București, nr.36
- 11) Satu Mare – Shopping City, magazine PANDORA, str. Careiului, nr.17
- 12) Suceava – Iulius Mall, SABRINI SIS PANDORA, str. Calea Unirii, nr. 22
- 13) Târgu Mureș – Shopping City, SABRINI SIS PANDORA, b-dul 1 Decembrie 1918, nr 242
- 14) Târgu Mureș – Mureș Mall, magazine SABRINI SIS PANDORA, str. Piața Victoriei, nr. 14
- 15) Târgu Jiu – Shopping City, magazin PANDORA, Târgu Jiu, str. Termocentralei, nr. 9

- 16) Timisoara – Piata Unirii, magazin SABRINI SIS PANDORA, Eugeniu de Savoya, nr. 11
17) Timisoara – Shopping City Mall, magazin SABRINI SIS PANDORA, Calea Sagului, nr. 90
18) Timisoara – Iulius Town, Piata Consiliul Europei, nr.2, magazin Pandora,
cat si in magazinul online www.sabrini.ro.
incepand cu 01.01.2023 pana la 31.12.2023

SECTIUNEA 4. CONDITII DE PARTICIPARE

4.1. Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, de orice varsta, cu domiciliul/resedinta in Romania, care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participantii”). Nu sunt eligibili a participa la Campanie angajatii Organizatorului, persoanele care isi desfasoara activitatea in Magazinele Sabrini/Pandora si nici membrii familiilor tuturor acestora: sotii/sotiile ori rudele de gradul intai ale acestora.

4.2. Prin participarea la Campanie, Participantii confirma cunoasterea prevederilor Regulamentului si isi exprima acordul in privinta acestora, participarea la aceasta Campanie implicand obligativitatea respectarii prevederilor prezentului Regulament.

SECTIUNEA 5. MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

5.1. Fiecare membru Sabrini/Pandora Club beneficiază de 50 Ron reducere la achiziții de minim 200 Ron. Pentru a primi email-ul cu oferta, clientul trebuie să se înscrie în Sabrini/Pandora Club și să introducă data nașterii cu 2 zile înainte de aniversare.

5.2. Membrii Sabrini/Pandora Club beneficiaza de oferta **“Birthday”** o singura data, pe o perioada de 10 zile de la ziua de naștere - prezentand in magazin email-ul care contine codul de discount generat si un act de identitate. Pentru a beneficia de ofertă pe www.sabrini.ro, trebuie introdus codul: BIRTHDAY#50.

5.3. Oferta nu poate fi combinată cu alte promoții sau reduceri și nu se aplică colecției Pandora x Marvel, produselor în ediție limitată și produselor din aur de 14k.

SECTIUNEA 6. CONDITII DE VALIDARE

6.1. Pentru ca un Participant sa beneficieze de campanie, trebuie sa îndeplinească concomitent următoarele condiții:

6.1.1. Să îndeplinească condițiile de la Sectiunea 4 a prezentului Regulament;

6.1.2. Sa achizitioneze in perioada Campaniei produsele ce fac obiectul campaniei.

SECTIUNEA 7. CONTRAVALOAREA IN BANI

In cadrul Campaniei **„Birthday”** nu este posibila inlocuirea nici unui dintre produse cu contravaloarea acestora in bani sau cu alte beneficii, incluzând dar fara a se limita la schimbul produselor cu alte produse care intra in campanie, cu exceptia repararii si respectiv schimbării produselor in caz de neconformitate, potrivit prevederilor legale aplicabile.

Produsele non-defecte achizitionate în cadrul ofertei speciale pot fi inlocuite numai cu bonul fiscal in original cu alte produse cu acelasi pret sau mai mare (la un cost suplimentar), in termen de maxim 14 zile de la data achizitiei. In cazul in care unul dintre produsele din oferta **"Birthday"** este inlocuit cu un produs care nu este inclus in promotie, inlocuirea sa atrage dupa sine anulara ofertei speciale si achizitionarea produsului la pret intreg. Un set poate fi inlocuit la returnarea tuturor produselor care il formează cu produse la acelasi pret sau la un pret mai mare.

Inlocuirea de produse achizitionate inainte de oferta speciala nu este supusa ofertei speciale **„Birthday"**.

SECȚIUNEA 8. ERORI, COMUNICARI PUBLICITARE NECORESPUNZATOARE

8.1. Organizatorul nu va fi responsabil de pierderea bonurilor fiscale care realizează dovada achizitionarii produselor, de instrainarea lor si/sau de prezentarea bonurilor fiscale deteriorate sau falsificate si nici nu va fi obligat sa repare produsele pe baza unor astfel de bonuri fiscale care nu intrunesc toate conditiile prevazute in acest Regulament.

8.2. Reclamatii referitoare la produsele care fac obiectul campaniei, ulterioare momentului semnarii protocolului de predare-primire a produselor care fac obiectul campaniei, nu vor fi in responsabilitatea Organizatorului.

8.3. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative nerespectari a conditiilor de participare care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii, masuri cuprinzand inclusiv eliminarea participantului in cauza din Campanie, urmand a fi informat cu privire la aceasta decizie.

SECȚIUNEA 10. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

10.1. În conformitate cu legislatia in vigoare privind protectia datelor cu caracter personal, inclusiv Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, participantii la prezenta Campanie sunt informati cu privire la aspectele privind prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul prezentului Regulament.

10.2. Operator de date IRINIK SRL, o societate infiintata potrivit legilor din Romania, avand sediul social in Botosani, Calea Nationala nr 72 , inmatriculata in Registrul Comertului sub numarul J07/461/2003 avand cod unic de inregistrare RO15743577, denumit în continuare, pentru scopul prezentei sectiuni (Prelucrarea datelor cu caracter personal) „Operatorul”.

10.3. Datele cu caracter personal sunt obtinute in mod direct de la participant in cadrul relatiei pe care o are cu Operatorul in legatura cu participarea la Campanie, acestea fiind Nume, Prenume, Adresa de Email, Telefon.

10.4. Operatorul prelucreaza datele dumneavoastra cu caracter personal in scopurile urmatoare:

10.4.1. Derularea Campaniei, precum și participarea persoanelor vizate la aceasta, înmanarea beneficiilor rezultând din participare;

10.4.2. Verificarea respectării prevederilor prezentului Regulament;

10.4.3. Îndeplinirea obligațiilor legale care revin Operatorului;

10.5. Prelucrarea datelor personale ale persoanelor vizate este întemeiată pe executarea unor obligații contractuale. Regulamentul reprezintă contractul încheiat între Operator și persoanele vizate participante la prezenta Campanie, ale cărui prevederi le acceptați prin participarea la prezenta Campanie. În vederea executării acestor obligații contractuale, Operatorul prelucrează datele dumneavoastră cu caracter personal în scopurile menționate mai sus. Prelucrarea datelor cu caracter personal prevăzute la punctul 10.3. reprezintă o obligație necesară pentru încheierea și executarea contractului cu Operatorul. În cazul în care nu veți furniza datele pentru scopurile mai sus menționate, participarea dumneavoastră la prezenta Campanie nu va fi posibilă.

10.6. Datele cu caracter personal pot fi puse în condițiile legii, la dispoziția autorităților fiscale, în scopul îndeplinirii obligațiilor fiscale privind câștigătorii concursurilor sau transmise către autorități publice, auditori sau instituții cu competențe în realizarea de controale asupra activității și activelor Organizatorului, care solicită furnizarea acestor informații, în virtutea obligațiilor legale ale acestora, astfel cum pot fi puse la dispoziția instanțelor de judecată, pentru respectarea unei cerințe legale sau pentru protejarea drepturilor și activelor Organizatorului sau ale altor entități sau persoane, sau unor terți achizitori, în măsura în care activitatea societății ar fi transferată total sau parțial, iar datele persoanelor vizate ar fi parte din activele care fac obiectul unui astfel de transfer.

10.7. Datele personale vor fi păstrate pe durata derulării Campaniei precum și perioada necesară pentru protejarea drepturilor Organizatorului, având în vedere legea aplicabilă, inclusiv perioada de prescripție și termenele prevăzute de legislația fiscală. Ulterior, cu condiția de a nu se fi exercitat dreptul la ștergere, aceste date vor fi păstrate în conformitate cu termenele legale aplicabile în fiecare caz specific, ținând cont de tipul de date, precum și de scopul prelucrării.

10.8. Organizatorul va informa prin prezentul Regulament că evaluează și actualizează constant măsurile de securitate implementate pentru a asigura o prelucrare a datelor cu caracter personal în condiții de siguranță și securitate.

10.9. În contextul prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, aveți următoarele drepturi:

a) Dreptul de acces la datele cu caracter personal prelucrate: aveți dreptul de a obține confirmarea faptului că datele dvs. cu caracter personal sunt sau nu prelucrate și, în caz afirmativ, de a avea acces la tipul de date cu caracter personal și condițiile în care sunt prelucrate, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date indicat în Secțiunea 10 de mai jos;

b) Dreptul de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal: aveți posibilitatea de a solicita, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date indicat în Secțiunea 10 de mai jos, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte, completarea datelor incomplete sau ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal în cazul în care (i) datele nu mai sunt necesare în scopul inițial (și

nu există un nou scop legal), (ii) temeiul juridic al prelucrării este consimțământul persoanei vizate, persoana vizată își retrace consimțământul și nu există alt temei legal, (iii) persoana vizată își exercită dreptul de a se opune, iar operatorul nu are motive legitime care să prevaleze pentru a continua prelucrarea, (iv) datele au fost prelucrate ilegal, (v) ștergerea este necesară pentru conformarea cu legislația UE sau legislația română sau (vi) datele au fost colectate în legătură cu servicii ale societății informaționale oferite copiilor (dacă este cazul), când se aplică cerințe specifice cu privire la consimțământ;

c) Dreptul de a solicita restricționarea prelucrării: aveți dreptul de a obține restricționarea prelucrării în cazurile în care: (i) considerați că datele cu caracter personal prelucrate sunt inexacte, pentru o perioadă care să permită operatorului să verifice exactitatea datelor cu caracter personal; (ii) prelucrarea este ilegală, dar nu doriți să vă ștergem datele cu caracter personal, ci să restrângem utilizarea acestor date; (iii) în cazul în care operatorul de date nu mai are nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal în scopurile menționate mai sus, însă dumneavoastră aveți nevoie de date pentru a constata, exercita sau apăra un drept în instanță; sau (iv) v-ați opus prelucrării, pentru intervalul de timp în care să verificăm dacă temeiurile legitime ale operatorului de date prevalează asupra drepturilor persoanei vizate;

d) Dreptul de a vă retrace consimțământul cu privire la prelucrare, atunci când prelucrarea are la bază consimțământul, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate până în momentul respectiv;

e) Dreptul de a vă opune cu privire la prelucrarea datelor din motive legate de situația particulară în care vă aflați, atunci când prelucrarea se întemeiază pe interes legitim, precum și de a vă opune, în orice moment, prelucrării datelor în scopuri de marketing direct, inclusiv crearea de profiluri;

f) Dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automatizată, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează pe aceasta în mod similar într-o manieră semnificativă;

g) Dreptul la portabilitatea datelor, însemnând dreptul de a vă primi datele cu caracter personal pe care le-ați furnizat operatorului de date într-o formă structurată, utilizată în mod curent și care poate fi citită automat, precum și dreptul de a transfera respectivele date către un alt operator, în cazul în care prelucrarea se bazează pe consimțământul dumneavoastră sau executarea unui contract și este efectuată prin mijloace automate;

h) Dreptul de a depune plângere în fața Autorității de Protecție a Datelor (ANSPDCP) și dreptul de a vă adresa instanțelor de judecată competente.

Drepturile de mai sus pot fi exercitate în orice moment. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă încurajăm să adresați o solicitare în scris, datată și semnată sau în format electronic la info@sabrini.ro.

Operatorul are dreptul, în condițiile prevederilor legale, de a solicita furnizarea de informații suplimentare necesare pentru a confirma identitatea persoanei vizate, atunci când are îndoieli întemeiate cu privire la identitatea persoanei fizice solicitante.

SECȚIUNEA 11. TAXE SI IMPOZITE

Participantilor la Campanie nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Campaniei „**Birthday**”.

SECȚIUNEA 12. FORTA MAJORA

12.1. Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa, si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

12.2. Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata. Organizatorul, daca invoca forta majora, este obligat sa comunice Participantilor la Campanie existenta acesteia in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de forta majora.

12.3. In cazul in care organizarea campaniei este impiedicata de evenimente de forta majora, Organizatorul isi rezerva dreptul de a decide, dupa caz, incheierea sau prelungirea campaniei promotionale.

SECȚIUNEA 13. LITIGII

In cazul unor litigii aparute intre Organizator si Participantii la Campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu vor inainta litigiul spre solutionare instantelor judecatoresti romane competente din municipiul Bucuresti.

SECȚIUNEA 14. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

14.1. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament.

14.2. Regulamentul Campaniei „**Birthday**” va fi disponibil in mod gratuit oricarui solicitant in cadrul magazinelor organizatorului din tara, sau poate fi obtinut prin transmiterea unei solicitari la adresa de mail info@sabrini.ro.

14.3 Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor legale incidente, inclusiv OUG 99/2000, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.

14.4 Prezentul Regulament a fost revizuit si modificat si a fost semnat in doua exemplare originale, astazi 31.12.2022.

Organizator,

IRINIK SRL

